

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Μαρτίου 2004

για την τροποποίηση της οδηγίας 82/894/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με την κοινοποίηση ασθενειών των ζώων εντός της Κοινότητας για να προστεθούν ορισμένες ασθένειες ίππων και ορισμένες ασθένειες μελισσών στον κατάλογο των ασθενειών υποχρεωτικής δήλωσης

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2004) 578]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2004/216/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 82/894/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1982, για την κοινοποίηση των ασθενειών των ζώων μέσα στην Κοινότητα <sup>(1)</sup>, και ιδίως το πρώτο εδάφιο του άρθρου 5 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την οδηγία 90/426/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τη διακίνηση των ιπποειδών και τις εισαγωγές ιπποειδών προέλευσης τρίτων χωρών <sup>(2)</sup>, η αφρικανική πανώλη των ίππων, η φυσαλιδώδης στοματίτιδα, η μάλις των ίππων, η δουρίνη, η εγκεφαλομυελίτις των ίππων σε όλες της τις μορφές, η μολυσματική αναιμία των ίππων, η λύσσα και ο βακτηριακός άνθρακας ορίζονται ως ασθένειες υποχρεωτικής δήλωσης.
- (2) Το παράρτημα I της οδηγίας 82/894/ΕΟΚ του Συμβουλίου, που απαριθμεί τις ασθένειες η εκδήλωση των οποίων πρέπει να κοινοποιείται στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη, περιλαμβάνει όσον αφορά τις ασθένειες που προσβάλλουν τα ιπποειδή μόνον την αφρικανική πανώλη των ίππων και τη φυσαλιδώδη στοματίτιδα.
- (3) Η αφρικανική πανώλη των ίππων, η φυσαλιδώδης στοματίτιδα, η μάλις των ίππων, η δουρίνη, η μολυσματική αναιμία των ίππων και οι διάφορες μορφές της εγκεφαλομυελίτιδας των ίππων είναι ασθένειες των ιπποειδών που περιλαμβάνονται στον κατάλογο του Διεθνούς Γραφείου Επιζωοτιών (ΔΓΕ).
- (4) Οι χώρες μέλη του ΔΓΕ υποχρεούνται να κοινοποιούν το πρώτο επιβεβαιωμένο κρούσμα ή την επανεμφάνιση ασθένειας που περιλαμβάνεται στον κατάλογο, εάν η χώρα ή η περιοχή της χώρας θεωρείτο προηγουμένως απαλλαγμένη από την ασθένεια αυτή, ή εάν η εν λόγω ασθένεια θα είχε ενδεχομένως ζωονοσογόνο αντίκτυπο και σε περίπτωση που οι εξελίξεις της ασθένειας θα είχαν ενδεχομένως επιπτώσεις στο διεθνές εμπόριο.
- (5) Προς το παρόν η αφρικανική πανώλη των ίππων, η φυσαλιδώδης στοματίτιδα, η μάλις των ίππων, η δουρίνη και οι περισσότερες από τις μορφές της ιώδους εγκεφαλομυελίτιδας των ίππων είναι εξαιρετικά σπάνιες στην Κοινότητα. Η

μολυσματική αναιμία των ίππων και μερικές μορφές της εγκεφαλομυελίτιδας των ίππων σημειώνονται περιστασιακά σε ορισμένες περιοχές της Κοινότητας.

- (6) Ο μικρός κάνθαρος κυψελών και το *Tropilaelaps* spp είναι εξωτικά παράσιτα που προσβάλλουν τις ημέρες μέλισσες και προς το παρόν κανένα κρούσμα των ασθενειών αυτών δεν έχει εμφανιστεί στην Κοινότητα. Εάν, ωστόσο, εισαχθούν θα έχουν ενδεχομένως καταστροφικές επιπτώσεις στην κατάσταση της υγείας των ημερών μελισσών και στον τομέα της μελισσοκομίας, για το λόγο αυτό οι ασθένειες αυτές προστέθηκαν στον κατάλογο της Κοινότητας των ασθενειών υποχρεωτικής δήλωσης.
- (7) Άμεση κοινοποίηση και ενημέρωση σχετικά με την εκδήλωση των ασθενειών αυτών μέσα στην Κοινότητα είναι ζωτικής σημασίας για τον έλεγχο εμφανιζόμενης νόσου καθώς επίσης και για τη διακίνηση και το εμπόριο των ιπποειδών και των μελισσών, λαμβάνοντας επίσης υπόψη τον ενδεχόμενο ζωονοσογόνο αντίκτυπο ορισμένων από αυτές τις ασθένειες.
- (8) Με τη διεύρυνση της Κοινότητας και τις διάφορες περιβαλλοντικές επιπτώσεις στους φορείς μεταφοράς μερικών από τις προαναφερθείσες ασθένειες, η κατάσταση στην Κοινότητα όσον αφορά τις εν λόγω ασθένειες ενδέχεται να μεταβληθεί.
- (9) Κρίνεται συνεπώς σκόπιμο να προστεθούν η μάλις των ίππων, η δουρίνη, η μολυσματική αναιμία των ίππων, όλες οι μορφές της εγκεφαλομυελίτιδος των ίππων, ο μικρός κάνθαρος κυψελών και το *Tropilaelaps* spp στο παράρτημα I της οδηγίας 82/894/ΕΟΚ και να τροποποιηθεί το παράρτημα II της οδηγίας 82/894/ΕΟΚ για να ληφθεί υπόψη ο τρόπος εκτροφής των μελισσών.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με την γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΛΑΞΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα I και II της οδηγίας 82/894/ΕΟΚ αντικαθίστανται από το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από τις 25 Μαρτίου 2004.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 378 της 31.12.1982, σ. 58· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 807/2003 (ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 36).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 42· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 806/2003 (ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 1).

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 1 Μαρτίου 2004.

Για την Επιτροπή  
David BYRNE  
Μέλος της Επιτροπής

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

**Ασθένειες υποχρεωτικής δήλωσης**

Αφρικανική πανώλη των ίππων  
Αφρικανική πανώλη των χοίρων  
Γρίπη των ορνίθων (προηγούμεως πανώλη των πτηνών)  
Καταρροϊκός πυρετός των προβάτων  
Σπογγώδης εγκεφαλοπάθεια των βοοειδών  
Κλασική πανώλη των χοίρων  
Μεταδοτική πνευμονία των βοοειδών  
Δουρίνη  
Εγκεφαλομυελίτις των ίππων (σε όλες τις τις μορφές, συμπεριλαμβανομένης της εγκεφαλομυελίτιδας Βενεζουέλας των ιπποειδών)  
Μολυσματική αναιμία των ίππων  
Αφθώδης πυρετός  
Μάλις των ίππων  
Μολυσματική αιματοποιητική νέκρωση  
Μολυσματική αναιμία του σολωμού  
Άμορφη δερματοπάθεια  
Ψευδοπανώλη των πτηνών  
Πανώλη των μικρών μηρυκαστικών  
Εντεροϊογενής εγκεφαλομυελίτιδα των χοίρων (προηγούμεως νόσος Teschen)  
Πυρετός της κοιλάδας του Rift  
Πανώλη των βοοειδών  
Ευλογία των αιγοπροβάτων  
Μικρός κάνθαρος κυψελών (*Aethina tumida*)  
Φυσαλιδώδης νόσος των χοίρων  
*Tropilaelaps* spp  
Φυσαλιδώδης στοματίτιδα  
Ιογενής αιμορραγική σηψαιμία

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

**Πληροφορίες που θα πρέπει να παρέχονται στο πλαίσιο της ανακοίνωσης η οποία προβλέπεται από τα άρθρα 3 και 4 σε σχέση με τις πρωτογενείς και δευτερογενείς εστιές των ασθένειών που αναγράφονται στο παράρτημα I**

1. Ημερομηνία αποστολής.
2. Ώρα αποστολής.
3. Χώρα προέλευσης.
4. Όνομα της ασθένειας και είδος του ιού, όπου είναι αναγκαίο.
5. Αύξων αριθμός της εστίας.
6. Είδος της εστίας.
7. Αριθμός αναφοράς των εστιών που συνδέονται με αυτήν την εστία.
8. Περιφέρεια και τοποθεσία της εκμετάλλευσης.
9. Άλλη περιφέρεια που πλήττεται από τους περιορισμούς.
10. Ημερομηνία επιβεβαίωσης.
11. Ημερομηνία υπόνοιας.
12. Ημερομηνία εκτίμησης της πρώτης μόλυνσης.
13. Προέλευση της νόσου.
14. Μέτρα ελέγχου που έχουν ληφθεί.
15. Αριθμός ύποπτων ζώων στην εκμετάλλευση: α) βοοειδή, β) χοίροι, γ) πρόβατα, δ) αίγες, ε) πουλερικά, στ) ιπποειδή, ζ) ιχθείς, η) άγρια είδη, θ) σε περίπτωση ασθένειών των μελισσών πρέπει να αναφέρεται ο αριθμός των ύποπτων κυψελών.
16. Αριθμός ζώων που παρουσιάζουν κλινικά συμπτώματα της νόσου στην εκμετάλλευση: α) βοοειδή, β) χοίροι, γ) πρόβατα, δ) αίγες, ε) πουλερικά, στ) ιπποειδή, ζ) ιχθείς, η) άγρια είδη, θ) σε περίπτωση ασθένειών των μελισσών πρέπει να αναφέρεται ο αριθμός των κυψελών που παρουσιάζουν κλινικά συμπτώματα.
17. Αριθμός ζώων που ψόφησαν στην εκμετάλλευση: α) βοοειδή, β) χοίροι, γ) πρόβατα, δ) αίγες, ε) πουλερικά, στ) ιπποειδή, ζ) ιχθείς, η) άγρια είδη.
18. Αριθμός σφαγέντων ζώων: α) βοοειδή, β) χοίροι, γ) πρόβατα, δ) αίγες, ε) πουλερικά, στ) ιπποειδή, ζ) ιχθείς, η) άγρια είδη.
19. Αριθμός σφαγίων που καταστράφηκαν: α) βοοειδή, β) χοίροι, γ) πρόβατα, δ) αίγες, ε) πουλερικά, στ) ιπποειδή, ζ) ιχθείς, η) άγρια είδη, θ) σε περίπτωση ασθένειών των μελισσών πρέπει να αναφέρεται ο αριθμός κυψελών που έχουν καταστραφεί.
20. (Κατ' εκτίμηση) ημερομηνία θανάτωσης.
21. (Κατ' εκτίμηση) ημερομηνία καταστροφής.

**Στην περίπτωση πανώλης των χοίρων θα πρέπει να παρέχονται οι ακόλουθες συμπληρωματικές πληροφορίες**

1. Απόσταση από το πλησιέστερο χοιροτροφείο.
2. Αριθμός και είδος [(αναπαραγωγής, πάχυνσης και χοιριδίων) (\*)] των χοίρων στα μολυνθέντα χοιροτροφεία.
3. Αριθμός και είδος των χοίρων [(αναπαραγωγής, πάχυνσης και χοιριδίων) (\*)] που παρουσιάζουν κλινικά συμπτώματα από τη νόσο στα μολυνθέντα χοιροτροφεία.
4. Μέθοδος διάγνωσης.
5. Εάν η νόσος δεν διαπιστώθηκε στο χοιροτροφείο, να αναφερθεί εάν εκδηλώθηκε στο σφαγείο ή μέσα στο μεταφορικό μέσο.
6. Επιβεβαίωση πρωτευόντων κρουσμάτων (\*\*) σε άγριους χοίρους.

**Στην περίπτωση των ασθενειών των ιχθύων**

Η μολυσματική αιματοποιητική νέκρωση, η μολυσματική αναμία του σολομού και η ιογενής αιμορραγική σηψαιμία, όταν διαπιστώνονται σε εκμεταλλεύσεις ή σε περιοχές που έχουν χαρακτηριστεί ως απαλλαγμένες από ασθένειες, θα πρέπει να κοινοποιούνται ως πρωτογενείς εστιές. Το όνομα και η περιγραφή της συγκεκριμένης εκμετάλλευσης ή περιοχής θα πρέπει να περιλαμβάνεται στο ελεύθερο κείμενο.

(\*) Ζώα ηλικίας κάτω των τριών μηνών περίπου.

(\*\*) Πρωτεύουσα εστία όσον αφορά τους άγριους χοίρους σημαίνει ότι εμφανίζεται σε απαλλαγμένες περιοχές, δηλαδή στις περιοχές όπου δεν ισχύουν οι περιορισμοί για την κλασική πανώλη των χοίρων σε άγριους χοίρους.»